

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Приволжский исследовательский медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

  
УТВЕРЖДАЮ  
проректор по учебной работе  
Е. С. Богомолова  
« 25 » сентября 2021г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине:

### ДЕЛОВОЙ АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

направление подготовки **32.04.01 Общественное здравоохранение**

профиль **Управление здравоохранением**

Квалификация выпускника:

**Магистр**

Форма обучения:

**очно-заочная**

Нижний Новгород

2021

Программа разработана в соответствии с ФГОС ВО, устанавливающим требования, обязательные при реализации программ подготовки в магистратуре по направлению подготовки 32.04.01 «Общественное здравоохранение» высшего образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 31 мая 2017 г. № 485.

**Составители рабочей программы:**

1. Мацкевич Е. Э. – к. ф. н., доцент, зав. кафедрой иностранных языков;
2. Широкогорова Т. Г. – доцент кафедры иностранных языков.

**Рецензенты:**

1. Изуткин Дмитрий Анатольевич, доктор философских наук, профессор кафедры социально-гуманитарных наук, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Приволжский исследовательский медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации
2. Золотова Марина Вианоровна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой английского языка для гуманитарных специальностей Института филологии и журналистики, федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И.Лобачевского"

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков.  
Протокол № 2 от 15.10.2021г.

Заведующий кафедрой,  
кандидат филологических наук, доцент

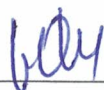


Е.Э.Мацкевич

«15» октября 2021г.

СОГЛАСОВАНО:

Декан ФПСВК



Израелян Ю.А.

« 25 » октября 2021г.

## 1. Цель и задачи освоения дисциплины. Место дисциплины в структуре образовательной программы

**1.1 Целью освоения дисциплины является:** приобретение будущими магистрами коммуникативной компетенции профессионального общения, овладение устными и письменными формами общения на иностранном языке, как средствами информационной деятельности и дальнейшего самообразования. Эта цель является комплексной, включающей в себя, помимо практической (коммуникативной), образовательную цель.

Поставленная цель реализуется через участие в формировании следующих универсальных компетенций - **УК-4, УК-5.**

**УК-4.** Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия

**УК-5.** Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции, что предполагает:

- свободно читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний, осуществлять творческий поиск и обработку полученной информации;
- оформлять извлечённую из иностранных источников информацию в виде перевода;
- писать сжатые тексты (аннотации, тезисы);
- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с академическим и профессиональным взаимодействием, принимать участие в деловой дискуссии;
- уметь правильно оформить деловую корреспонденцию на иностранном языке;
- понимать развёрнутое высказывание диалогического и монологического характера;
- участвовать с определённой степенью свободы в диалогическом и полилогическом общении;
- аудировать естественно мотивированные высказывания в формах монологической и диалогической речи.

В задачи курса входит совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой деятельности, обеспечивающих возможность для обучающихся вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

### Задачи дисциплины:

- обеспечить приобретение обучающимися коммуникативной компетенции, уровень которой позволит использовать иностранный язык практически как язык профессиональной и академической деятельности, так и для дальнейшего самообразования;
- объяснять принципиальное отличие между двумя формами языка, т. е. устной и письменной формами коммуникации;
- обучать основным языковым формам и речевым формулам для выражения определённых

видов коммуникативных намерений;

- знакомить с механизмами построения сложных и производных слов, академической и основной профессиональной терминологии в текстах и в устной форме коммуникации;
- учить основным видам чтения: изучающего, просмотрового, поискового и ознакомительного;
- учить использованию иноязычно-русского словаря и умению адекватного перевода для точного понимания содержания текста;
- научить выражать свои мысли, используя усвоенные языковые средства и приобретённые умения, и понимать партнёров адекватно в ситуации делового и профессионального общения

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**Знать:**

- особенности функционального научного и делового стиля иностранного языка, необходимые для интерпретации академических иноязычных текстов и оформления собственного дискурса;
- правила поведения в ситуациях межкультурного академического, делового и профессионального общения в устной и письменной формах;
- требования к содержанию и оформлению деловой документации на изучаемом языке, принятых в международной практике.

**Уметь:**

- осуществлять устную коммуникацию (делать презентации, доклады, участвовать в обсуждении);
- писать тезисы, аннотации;
- читать литературу на иностранном языке и оформлять извлечённую информацию в виде аннотации, перевода

**Владеть навыками:**

- работы с обширными базами научной информации на иностранном языке;
- использования различных видов чтения на иностранном языке: просмотрового, ознакомительного, изучающего для обработки большого количества информации;
- выступления перед аудиторией с сообщениями, презентациями, докладами по академическим и профессиональным темам;
- компрессией информации для составления аннотаций, обзоров, рефератов.

**1.2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Деловой английский язык» относится к части блока 1, формируемая участниками образовательных отношений, Б1. УОО.05 программы подготовки кадров высшей квалификации в магистратуре по специальности 32.04.01 «Общественное здравоохранение», по направлению подготовки «Управление здравоохранением», изучается на 1 году обучения.

Программа дисциплины «Деловой английский язык» рассчитана на обучающихся, «входные» языковые знания, речевые навыки и умения которых соответствуют уровню владения иноязычной коммуникативной компетенцией В1-В2 (в соответствии с Общеввропейской шкалой уровней владения иностранными языками).

*Требования, предъявляемые к поступающим в магистратуру по лингвистическому материалу*

**Фонетика.** Особенности английской артикуляции по сравнению с артикуляцией других языков. Система гласных и согласных звуков. Долгие и краткие гласные звуки. Интонация стилистически нейтральной речи.

**Грамматика.** Множественное число существительных. Притяжательный падеж существительных. Артикль (основные правила употребления). Местоимения (личные, притяжательные, указательные, some, any). Числительные количественные и порядковые, дробные. Степени сравнения прилагательных и наречий.оборот there is/ there are, Система времен английского глагола Present, Past, Future (Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous). Неправильные глаголы. Согласование времен. Пассивный залог. Модальные глаголы: can, may, must, have to, should.

Словообразование. Аффикация. Продуктивные суффиксы имен прилагательных, глаголов, наречий. Фразовые глаголы. Употребление инфинитива для выражения цели.

Структура простого предложения. Структура безличного предложения. Отрицание. Образование вопросов. Придаточные предложения времени и условия. Прямая и косвенная речь.

Система времен английского глагола Present, Past, Future (Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous). Пассивный залог. Модальные глаголы. Неличные формы глагола. Порядок слов в предложении. Отрицание. Вопросы. Придаточные предложения времени и условия. Прямая и косвенная речь. Согласование времен.

Лексика и фразеология. Стилистически нейтральная наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая раннюю специализацию (базовая терминологическая лексика специальности).

Сочетаемость слов. «Неидиоматическая» (логическая) сочетаемость слов.

Умение пользоваться основными двуязычными словарями. Организация материала в двуязычном словаре. Структура словарной статьи. Многозначность слова. Синонимические ряды. Прямое и переносное значения слов. Слово в свободных и фразеологических сочетаниях.

Наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку и отражающая широкую и узкую специализацию.

## **2. Требования к результатам освоения дисциплины и индикаторы достижения компетенций.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих универсальных (УК) компетенций: **УК-4, УК-5.**

№ п/п	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
				Знать	Уметь	Владеть

1.	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	<p>ИД-1<sub>УК-4.1</sub>. Умеет выстраивать эффективную коммуникацию с партнерами в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранных языках.</p> <p>ИД-2<sub>УК-4.2</sub>. Ведет деловую переписку учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках.</p> <p>ИД-3<sub>УК-4.3</sub>. Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного на государственный язык</p>	правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия	применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия	методикой межличностного делового общения на русском и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий.
2.	УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1 <sub>УК-5.1</sub> . Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных	закономерности и особенности социальной исторического развития различных культур;	понимать и толерантно воспринимать межкультурное разнообразие общества; анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе	методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия

			<p>сообществ.</p> <p>ИД-2<sub>УК-5.2</sub>. УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов и культурных традиций мира, в зависимости от среды взаимодействия и задач профессиональной деятельности.</p> <p>ИД-3<sub>УК-5.3</sub>. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с представителями сообщества с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции</p>	<p>особенности межкультурного разнообразия общества; правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия</p>	<p>межкультурного взаимодействия.</p>
--	--	--	--	--	---------------------------------------

В результате изучения дисциплины «Деловой английский язык» обучающийся должен:

На зачете представить доклад-презентацию научного материала и ответить на вопросы, связанные с темой доклада. Обучающийся должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения и академических исследований. Обучающиеся должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, представленных в сфере профессионального общения и академических исследований

На зачете обучающийся должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации профессионального общения в пределах программных требований. Оценивается

содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связанность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Объектом контроля на зачете являются навыки владения подготовленной и неподготовленной монологической речи.

При беседе на иностранном языке по вопросам, связанным с темой доклада и исследованиями обучающегося, оцениваются умения монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по теме курса и умения диалогической речи, позволяющими ему принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его научной деятельностью.

## 2.1 Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций в процессе освоения дисциплины

<i>Компетенция (код)</i>	<i>Индикаторы достижения компетенций</i>	<i>Виды занятий</i>	<i>Оценочные средства</i>
<b>УК-4</b>	<p>ИД-1<sub>УК-4.1</sub>. Умеет выстраивать эффективную коммуникацию с партнерами в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранных языках.</p> <p>ИД-2<sub>УК-4.2</sub>. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках.</p> <p>ИД-3<sub>УК-4.3</sub>. Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного на государственный язык.</p>	Практические занятия, самостоятельная работа	<p>Письменный перевод иноязычного текста. Тесты. Кейсы.</p> <p>Аннотация, резюме, тезисы, доклады.</p> <p>Терминологический словарь.</p> <p>Устное сообщение, беседа по содержанию сообщения, перевод академических материалов с русского на иностранный, с иностранного на русский, презентации</p>
<b>УК-5</b>	<p>ИД-1<sub>УК-5.1</sub>. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ.</p> <p>ИД-2<sub>УК-5.2</sub>. УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов и культурных традиций мира, в зависимости от среды взаимодействия и задач профессиональной деятельности</p>	Практические занятия, самостоятельная работа	<p>Аннотация, резюме, тезисы, доклады, Терминологический словарь.</p> <p>Устное сообщение, беседа по содержанию, перевод академических материалов с русского на иностранный, с иностранного на</p>



	ИД-З <sub>УК-5.3</sub> . Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с представителями сообщества с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.		русский, презентации
--	---	--	----------------------

### 3. Содержание дисциплины. Распределение трудоемкости дисциплины

#### 3.1 Содержание дисциплины

№	Наименование раздела	Код компетенции	Содержание раздела
1.	фонетика	УК-4	Обучающийся должен владеть на уровне автоматизма произношением всех звуков изучаемого иностранного языка в степени, обеспечивающей для слушающего возможность понять произнесенный текст. Обучающийся также должен владеть интонационными контурами, характерными для предложений изучаемого иностранного языка.
2.	Лексика	УК-4	4000 лексических единств (включается примерно 500–550 терминов по специальности) с учётом вузовского минимума (2500 единиц) и потенциального словаря. Ориентировочно 2000 единиц для развития навыков устной речи. Словообразование, синонимы, фразеологические сочетания, сокращения и условные обозначения.
3.	Грамматика	УК-4	<p><u>Словообразование</u> аффиксальное словообразование:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- суффиксы существительных <i>-er/-or, ment, -once/-ance, -ing, ness, -tion/-ation, -(s)ion, -ist, -ture</i></li> <li>- суффиксы прилагательных <i>-ous, -able/ible, -ful, -al, -ive, -ic (al), -less</i></li> <li>- суффиксы глаголов <i>-ize, -(i)fy</i></li> <li>- суффикс наречий <i>-ly</i></li> <li>- префикс отрицания <i>dis-, un, un-/im-</i></li> <li>- конверсия как способ словообразования</li> <li>- словосложение</li> <li>- греко-латинские терминыэлементы в процессе словообразования</li> </ul> <p><u>Структурные типы предложения:</u> вопросительное с вопросительным словом (оборотом), без вопросительного слова (оборота), повествовательное (утвердительное, отрицательное), побудительное; простое, сложносочиненное, сложноподчиненное.</p> <p><u>Структура простого предложения</u></p> <p>1) Формальные признаки подлежащего: позиция в предложении (повествовательном, вопросительном); обороты <i>there is, there are</i>; личные местоимения в именительном падеже (<i>I, he, she, they, we, you</i>).</p> <p>2) Формальные признаки сказуемого: позиция в</p>

			<p>предложении (повествовательном, вопросительном); окончание смыслового глагола в 3-ем лице единственного числа <i>-s</i> и суффикс <i>-ed</i>; строение слова; вспомогательные глаголы (<i>be, have, do, will / shall</i>), модальные глаголы (<i>can, may, must</i>) и утратившие полнозначность глаголы (<i>get, grow, become, make</i> и др.; состав: а) однокомпонентного сказуемого (смысловый глагол), б) многокомпонентного сказуемого (строевое слово – вспомогательные, связочные и утратившие полнозначность глаголы в сочетании с инфинитивом / причастием / именной предложной группой / прилагательным.</p> <p>3) Формальные признаки второстепенных членов предложения: позиция (перед группой подлежащего / после подлежащего и сказуемого); предлоги в именной группе; личные местоимения в косвенном падеже.</p> <p>4) Строевые слова – средства связи между элементами предложения: <i>but, and, as...as, so...as, either...or, neither...nor, both...and</i>.</p> <p><u>Структура сложноподчиненного предложения</u></p> <p>1) формальные признаки: строевые слова, относительные местоимения;</p> <p>2) бессоюзные предложения.</p> <p><u>Грамматические формы и конструкции, обозначающие:</u></p> <p>1) Предмет (лицо), явление – субъект действия – существительное в единственном (множественном) числе с детерминативом (артикл, указательное/притяжательное местоимение, прилагательное, существительное в притяжательном падеже, числительное); безличное местоимение <i>it: it is cold/necessary</i>, конструкция <i>there is/there are</i>.</p> <p>2) Действие (процесс), состояние: смысловые глаголы, глаголы-связки и вспомогательные глаголы; <i>English Tenses Active / Passive</i>; согласование времен.</p> <p>3) Долженствование / необходимость / желательность / возможность действия – модальные глаголы и их заменители <i>must, can, may; have to, shall/should, will/would, ought, need</i>.</p> <p>4) Объект действия – существительное (исчисляемое/неисчисляемое, без предлога/с предлогом); личные местоимения в косвенном падеже; притяжательные</p>
--	--	--	--

			местоимения, местоимения <i>some, any, no, every</i> и их производные. 5) Причинно-следственные и условные отношения – придаточные предложения (причины, следствия, условия). 6) Цель действия – неличные формы глагола.
4.	Письменная профессиональная коммуникация	УК-4 УК-5	Деловая переписка, перевод материалов с русского на иностранный, с иностранного на русский, написание резюме, аннотаций, тезисов, обзоров.
5.	Устная профессиональная коммуникация	УК-4 УК-5	Навыки подготовленной и неподготовленной монологической речи по темам курса. Навыки диалогической речи в обсуждении вопросов, связанных с профессиональной деятельностью. Презентации.

### 3.2. Распределение трудоемкости дисциплины и видов учебной работы по годам:

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по годам (АЧ)		
	объем в зачетных единицах (ЗЕ)	объем в академических часах (АЧ)	1	2	3
Аудиторная работа, в том числе					
Лекции					
Семинарские занятия / Практические занятия	1,3	48	48		
Самостоятельная работа	2,7	96	96		
Промежуточная аттестация					
зачет					
<b>ИТОГО</b>	<b>4</b>	<b>144</b>	<b>144</b>		

### 3.3. Разделы дисциплины, виды учебной работы и формы текущего контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной работы (в АЧ)				Оценочные средства*
			Л	СЗ/ПЗ	СРС	всего	
1.	I	Фонетика		1		1	Устное сообщение, беседа
2.	I	Лексика		12	18	30	Диагностический тест, тестовые задания, ситуационные задачи,

							Терминологический словарь.
3.	I	Грамматика		12	7	19	Диагностический тест, тестовые задания, тесты
4.	I	Письменная профессиональная коммуникация		11	33	44	Письменный перевод иноязычных текстов. Аннотация, резюме, тезисы, деловая корреспонденция
5.	I	Устная профессиональная коммуникация		12	38	50	Устное сообщение, беседа, ситуационные задачи, презентация

В соответствии с целевой установкой содержанием курса является обучение речевой деятельности на аутентичных текстах, на основе которых совершенствуются необходимые речевые навыки и умения в области чтения, говорения, аудирования, перевода, письма, на основе тех же учебных материалов совершенствуются, расширяются необходимые знания и умения в области фонетики, лексики, грамматики.

#### *Чтение.*

Зрелое чтение предусматривает владение техниками различных видов чтения: просмотровым, ознакомительным, изучающим. Просмотровое чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста, предполагает умение на основе извлечённой информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. Ознакомительное чтение – умение проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять не менее 70% основной информации. Изучающее чтение – полное и точное понимание содержания текста.

Формы контроля: ответа на вопросы, подробный и обобщённый пересказ прочитанного, передача его содержания в виде перевода, реферата, аннотации, составление плана, интерпретация.

Уделяется внимание тренировке скорости чтения: беглому чтению вслух и про себя, тренировке в чтении с использованием словаря.

Все виды чтения должны служить единой конечной цели – научиться свободно читать иностранный текст.

Свободное зрелое чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определить структурно-семантическое ядро, выделить основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, формирование навыка обоснованной языковой догадки (на основе контекста, словообразования, интернациональных слов и др.).

Временными критериями сформированности навыков чтения может служить

приближение темпа чтения «про себя» к следующему уровню:

- для ознакомительного чтения с охватом содержания на 70%—400 печатных знаков в минуту;
- для просмотрового чтения – 500 печатных знаков в минуту;
- для изучающего чтения – 2000–2500 печатных знаков за 45 минут;
- для беглого чтения вслух – 600 печатных знаков в минуту.

В качестве литературы для чтения используется литература научного характера, издаваемая за рубежом.

#### *Устная коммуникация.*

Навыки аудирования и говорения должны развиваться во взаимодействии с навыками чтения.

Основное внимание уделяется коммуникативности устной речи, высказыванию в форме монологической и диалогической речи (в виде пояснений, определений, аргументаций, выводов, вопросов, просьб, сравнений и т. д.).

К концу курса обучающийся должен владеть: навыками монологической речи на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания по определённым темам, темам специальности, навыками диалогической речи, позволяющими принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его специальностью.

Нормативы сформированности умений говорения: объём высказывания – 20–25 фраз за 5 минут; аудирование при темпе предъявления – 20–25 слов в минуту.

#### *Перевод.*

Перевод является наиболее эффективным способом контроля полноты и точности понимания прочитанного.

Для формирования определённых навыков перевода необходимы некоторые сведения об особенностях стиля, по теории перевода, терминологии: понятие перевода, эквиваленты и аналоги, переводческие трансформации, компенсация потерь при переводе, концептуальные замены, многозначность, словарное и контекстное значение слова, совпадение и расхождение значения интернациональных слов.

Научный стиль речи. Основные жанры академического стиля. Жанр статьи. «Жанр» и «стиль» как нормы создания и восприятия словесного произведения. «Понимание» как исходная категория теории перевода. Текст как объект понимания. Понимание, стиль, перевод, их взаимосвязь.

Терминология. Термин и терминология. План содержания и план выражения термина. Термины-описания и термины – «метки». Терминоэлементы. Терминологическое словообразование. Образование терминов на базе латино-греческих терминологических элементов. Аббревиация в терминологии.

Критерием сформированности навыка может служить норма: 2000 печатных знаков за 45 минут.

#### *Письменная коммуникация.*

Письменная информационная деятельность обучающегося должна иметь продуктивный характер и требует сформированности умений ведения деловой переписки, написания тезисов, докладов, заявок для участия в конференциях и конгрессах за рубежом, перевода материалов с русского языка на иностранный и с иностранного на русский язык.

#### *Характер учебного языкового материала.*

Овладение всеми видами речевой деятельности ведётся комплексно, в тесном единстве с овладением фонетическим, лексическим и грамматическим материалом.

Языковой материал рассматривает не только в виде частных явлений, но и в системе, в форме обобщения и отбора групп родственных явлений и сопоставления их.

**Ф о н е т и к а.** Продолжается работа по коррекции произношения, по совершенствованию произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придаётся смыслоразличительным факторам: интонационному оформлению предложения (деление на интонационно-смысловые группы – синтагмы, правильная расстановка фразового и в том числе логического ударения, мелодия, паузация); словесному ударению (в

двусложных словах, в том числе в производных и сложных словах, перенос ударения при конверсии); противопоставлению долготы и краткости, закрытости и открытости гласных звуков, звонкости и глухости конечных согласных (для английского языка).

Работа над произношением ведётся на материале текстов для чтения и на специальных фонетических упражнениях.

**Л е к с и к а.** К концу курса, предусмотренного данной программой, лексический запас обучающегося должен составить не менее 4000 лексических знаков (включается примерно 500–550 терминов по профилирующей специальности) с учётом вузовского минимума (2500 единиц) и потенциального словаря. Из них ориентировочно 2000 единиц – для развития навыков устной речи.

При работе над лексикой обращается внимание на специфику лексических средств выражения содержания текстов по специальности, на многозначность служебных и общенаучных слов, на механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов), на явления синонимии и омонимии.

Обучающийся должен знать употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого языка, а также слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях делового общения.

Необходимо также знание сокращений и условных обозначений и умение правильно прочитать формулу, символы и т. д.

Обучающийся должен вести рабочий словарь терминов и слов, которые имеют свои оттенки значений в изучаемом подъязыке.

**Г р а м м а т и к а.** Программа предполагает знание и практическое владение грамматическим минимумом вузовского курса по иностранному языку. При углублении и систематизации знаний грамматического материала, необходимого для чтения и перевода литературы по специальности, основное внимание уделяется средствам выражения и распознавания главных членов предложения (синтаксическое членение предложения), сложным синтаксическим конструкциям, типичным для стиля научной речи: оборотам на основе неличных глагольных форм, пассивным конструкциям, многоэлементным определениям, усечённым грамматическим конструкциям, инверсионным структурам, средствам выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности. Первостепенное значение имеет овладение особенностями и приёмами перевода указанных явлений.

При развитии навыков устной речи особое внимание уделяется порядку слов, как в аспекте коммуникативных типов предложений, так и внутри повествовательного предложения (например, владение инверсионными структурами, типа *there is, if is... that*), употреблению грамматических элементов (местоимений, вспомогательных глаголов, наречий, предлогов, союзов), глагольным формам, типичным для устной речи, степени сравнения прилагательных и наречий, средствам выражения модальности.

### 3.4. Распределение лекций по семестрам

Учебным планом не предусмотрено

### 3.5. Распределение тем семинарских/практических занятий по семестрам

№ п/п	Наименование тем занятий	Объем в АЧ по семестрам		
		1	2	3
1.	Раздел 1. «НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ»	16		
	Система здравоохранения в России и за рубежом			
	Медицинские учреждения.			
	Профессия-врач.			
	Медицинские специальности.			
	Актуальные проблемы общественного здравоохранения.			

2.	Раздел 2. «УСТНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ И ДЕЛОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ» Научно-практическая конференция Презентации, доклады, Структурирование материала, клише, слова-сигналы, визуальные средства, слайды Дискуссия. Клише согласия и несогласия. Выражение мнения. Дискуссия	16		
3.	Раздел 3. «ПИСЬМЕННАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ И ДЕЛОВАЯ КОММУНИКАЦИЯ» Статья. Структура. Клише. Академический стиль. Терминология. Особенности перевода. Аннотации. Стендовые доклады (постеры) Деловое письмо, форматы и виды писем. Резюме. Медицинская и деловая документация	16		
...	ИТОГО (всего - АЧ)			48

### 3.6. Распределение самостоятельной работы (СР) по видам

№ п/п	Форма СР	Вид СР	Код компетенции	Трудоемкость, а.ч.
1.	Внеаудиторная	Подготовка к практическим занятиям	УК-4 УК-5	36
		Подготовка презентации, доклада	УК-4 УК-5	6
		Подготовка к тестированию	УК-4 УК-5	4
		Подготовка к промежуточной аттестации	УК-4 УК-5	4
		Исследовательская работа, оформление полученных результатов	УК-4 УК-5	16
		Работа с электронными ресурсами на портале дистанционного образования ПИМУ	УК-4 УК-5	6
		Изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку (отдельные темы, параграфы), работа с литературными источниками	УК-4 УК-5	24
...	ИТОГО (всего - АЧ)			96

Примечание: специфика обучения иностранному языку в неязыковом вузе не предусматривает его поаспектное (по разделам) преподавание, все разделы иностранного языка преподаются обучающимся в комплексе, и поэтому невозможно указать точное количество часов, отводимое для каждого раздела.

#### 4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины

##### 4.1. Формы текущего контроля и промежуточной аттестации, виды оценочных средств

	№ семестра	Формы контроля	Наименование раздела дисциплины	Оценочные средства		
				Вид	Кол-во вопросов в задании	Кол-во независимых вариантов
1.	1	Текущий	Фонетика лексика	Тест	10-12	5
2.	1	Текущий	Грамматика	Тест	10-12	15
3.	1	Текущий	Лексика грамматика	Тест	15	по количеству обучающихся в группе
4.	1	Текущий	Устная профессиональная коммуникация	Сообщение	3-5	по количеству обучающихся в группе
5.	1	Текущий	Устная профессиональная коммуникация	Кейсы	5-17	4
6.	1	Текущий	письменная профессиональная коммуникация	Перевод статей	800–900 п. зн.	по количеству обучающихся в группе
7.	1	Текущий	Устная профессиональная коммуникация	тест	2000 п. зн.	по количеству обучающихся в группе
8.	1	Промежуточный	Лексика, грамматика	Тест	12-15	12
			письменная профессиональная коммуникация	Перевод учебных текстов	1000–1500 п. зн.	по количеству обучающихся в группе
			Устная профессиональная коммуникация	Сообщение, беседа	3-5	по количеству обучающихся в группе
			Устная профессиональная коммуникация	Устная презентация научного материала	20–25 предложен	по количеству обучающихся в группе

##### 4.2. Примеры оценочных средств (из Фонда оценочных средств)

Для текущего контроля	Лексико-грамматические тесты
	Перевод словосочетаний с терминами с русского языка на иностранный
	Перевод предложений с изученной грамматикой с иностранного на русский язык
	Собеседование по содержанию текста
	Письменный перевод статьи с иностранного языка на русский
Для промежуточного контроля	Составление аннотаций
	Перевод словосочетаний с терминами с русского языка на иностранный
	Собеседование по прочитанному тексту на



	иностранном языке
	Письменный перевод научной статьи на русский язык. Сообщение по заданной теме.
	Лексико-грамматический тест, аннотация, сообщение, беседа, презентация.

#### 4.2.1. Для текущего контроля

1) Завершите предложение, выбрав правильный вариант:

1. A patient \_\_\_\_\_ from Covid was admitted to hospital.  
 a) were suffering                      b) suffering                      c) have suffered  
 Правильный вариант: b

2. \_\_\_\_\_ dangerous to life the disease must be treated in time.  
 a) Been                                      b) Being                                      c) Were  
 Правильный вариант: b

2) Переведите предложение с изученной грамматикой с иностранного языка на русский:

The adequate readings of ECG were found to have returned to normal ones.

Определили, что показатели ЭКГ вернулись к норме.

3) Переведите предложение с изученной грамматикой с русского языка на иностранный:

Мы знаем, что стресс вызывает множество заболеваний

We know stress to cause a variety of diseases.

4) Переведите словосочетания по теме научных исследований с русского языка на иностранный:

докладчик - speaker/reader

представить доклад - to present a paper

стендовый доклад - poster paper

#### 4.2.2 Для промежуточного контроля

1) Ответьте на вопросы по содержанию текста:

Фрагмент текста	Вопрос преподавателя	Ответ
During the Congress approximately 70 topical workshops – many of them proposed by IASP members – will be presented. These topical workshops will in an informal way address almost every aspect of mental disorders. The interaction between presenters and the audience is a major component of these sessions.	How many topical workshops will be presented during the Congress?	About 70 topical workshops will be presented.

## 2) Расскажите о своих профессиональных проектах (монологическое высказывание).

The subject matter of my project work is of great importance. I have read a lot of literature in English concerning the problem of my investigation. The purpose of it is to find out ... and to use it in practice. I have published many articles devoted to this problem and I hope to publish an article abroad. My article consists of three chapters. The first part discusses an introductory account of the theory, the second chapter deals with the methods of ... , the third part gives consideration to ... and presents a detailed account of the experimental results .

## 3) Ответьте на следующие вопросы:

- How many articles devoted to the problem of your research have you published?
- I have published ...articles.

## 4) Пример тестовых вопросов:

<i>Тестовые вопросы и варианты ответов</i>	<i>Компетенция, формируемая тестовым вопросом</i>
1. STUDENTS ... MANY PRACTICAL CLASSES IN IT LAST YEAR. 1) had; 2) has; 3) have had.	УК-4
2. HE ... HIS ENTRANCE EXAMS RECENTLY AND ENTERED THE MEDICAL UNIVERSITY. 1) passes; 2) are passing; 3) has passed.	УК-4
3. TOMORROW AT 3 O'CLOCK I ... IN OUR SCIENTIFIC LABORATORY. will be working; has worked; 3) works.	УК-4

**Эталоны ответов**

<i>Номер тестового задания</i>	<i>Номер эталона ответа</i>
1	1
2	3
3	1

**5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (печатные, электронные издания, интернет и другие сетевые ресурсы)**

**5.1. Перечень основной литературы**

<b>№</b>	<i>Наименование согласно библиографическим</i>	<i>Количество экземпляров</i>

п/п	<i>требованиям</i>	<i>На кафедре</i>	<i>В библиотеке</i>
1.	Макарова, Е. А. Английский язык для психологов: учебник и практикум для академического бакалавриата / Е. А. Макарова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2018. — 329 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01083-1. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/412534">https://urait.ru/bcode/412534</a>	Электронный ресурс	
2.	Aronova, L. I. How to create a scientific article and presentation most effectively? = Как эффективно подготовить материал для научной публикации и презентации на английском языке: учебное пособие : coursebook / L. I. Aronova, T. G. Shirokogorova ; Nizhny Novgorod State Medical Academy. - N. Novgorod : Publishing House of NNSMA, 2013. - 182 с.	50	5
3.	Aronova, L. I. How to create a scientific article and presentation most effectively? = Как эффективно подготовить материал для научной публикации и презентации на английском языке: учебное пособие : coursebook / L. I. Aronova, Nizhny Novgorod State Medical Academy, T. G. Shirokogorova ; Aronova L. I. ; Shirokogorova T. G. ; Nizhny Novgorod State Medical Academy. - N. Novgorod : Publishing House of NNSMA, 2013. - Текст : электронный. ГКДЖ <a href="http://172.16.100.62/ProtectedView/Book/ViewBook/630">http://172.16.100.62/ProtectedView/Book/ViewBook/630</a>	Электронный ресурс	
4.	Грамматический практикум по английскому языку для студентов, аспирантов и соискателей медицинских вузов: учебное пособие / Л. И. Аронова, Е. С. Зарницына, О. М. Леонтенкова, Т.Г. Широкогорова. – Н. Новгород: Изд-во НижГМА, 2011.	100	145
5.	Грамматический практикум по английскому языку для студентов, аспирантов и соискателей медицинских вузов» : учебное пособие для студентов мед. вузов / Л. И. Аронова, Е. С. Зарницына, О. М. Леонтенкова, Т. Г. Широкогорова ; Аронова Л. И. ; Леонтенкова О. М. ; Широкогорова Т. Г. ; Зарницына Е. С. ; Нижегородская государственная медицинская академия. - Н. Новгород : Изд-во НижГМА, 2011. - Текст : электронный. URL: <a href="http://172.16.100.62/ProtectedView/Book/ViewBook/810">http://172.16.100.62/ProtectedView/Book/ViewBook/810</a>	Электронный ресурс	

## 5.2 Дополнительная литература

№ п/п	<i>Наименование согласно библиографическим требованиям</i>	<i>Количество экземпляров</i>	
		<i>На</i>	<i>В</i>

		<i>кафедре</i>	<i>библиотеке</i>
1.	Маслова, А. М. Английский язык для медицинских вузов: учебник / А. М. Маслова, З. И. Вайнштейн, Л. С. Плебейская. – 5-е изд., испр. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – URL: <a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433485.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433485.html</a> .	-	Электронный ресурс
2.	Изучаем язык медицины: учебное пособие / О. М. Леонтьева, Т. Г. Широкогорова. – Н. Новгород: Изд-во НижГМА, 2010. – 80 с.	100	100
3.	Изучаем язык медицины : учебное пособие / О. М. Леонтьева, Т. Г. Широкогорова ; Леонтьева Ольга Михайловна ; Широкогорова Татьяна Германовна ; Нижегородская государственная медицинская академия. - Н. Новгород : Изд-во НижГМА, 2010. - Текст : электронный. – URL: <a href="http://nbk.pimunn.net/ProtectedView/Book/ViewBook/598">http://nbk.pimunn.net/ProtectedView/Book/ViewBook/598</a>		Электронный ресурс

### 5.3. Электронные образовательные ресурсы, используемые в процессе преподавания дисциплины

#### 5.3.1. Внутренняя электронная библиотечная система университета (ВЭБС)

<i>№ n/n</i>	<i>Наименование электронного ресурса</i>	<i>Краткая характеристика (контент)</i>	<i>Условия доступа</i>	<i>Количество пользователей</i>
1.	Внутренняя электронная библиотечная система (ВЭБС): <a href="http://nbk.pimunn.net/MegaPro/Web">http://nbk.pimunn.net/MegaPro/Web</a>	Труды сотрудников ПИМУ (учебники, учебные пособия, сборники задач, методические пособия, лабораторные работы, монографии, научные статьи, диссертации, авторефераты диссертаций, патенты и др.)	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено

#### 5.3.2. Доступы, приобретенные университетом

<i>№ n/n</i>	<i>Наименование электронного ресурса</i>	<i>Краткая характеристика (контент)</i>	<i>Условия доступа</i>	<i>Кол-во пользователей</i>
1.	База данных «Медицина. Здравоохранение (ВО) и «Медицина. Здравоохранение (СПО)» в составе базы данных «Электронная библиотека	Учебники и учебные пособия для высшего медицинского и фармацевтического образования	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного	Не ограничено Срок доступа: до 31.12.2022

	<p>технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента»):</p> <p><a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru /</a></p>		<p>устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)</p>	
2.	<p>База данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека»:</p> <p><a href="https://www.rosmedlib.ru/">https://www.rosmedlib.ru/</a></p>	<p>Национальные руководства, клинические рекомендации, учебные пособия, монографии, атласы, справочники и др.</p>	<p>Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок доступа: до 31.12.2022</p>
3.	<p>База данных «Электронная библиотечная система «Букап»:</p> <p><a href="https://www.books-up.ru/">https://www.books-up.ru/</a></p>	<p>Учебная и научная медицинская литература российских издательств (коллекция подписных изданий формируется точно). Коллекции изданий вузов-участников проекта «Большая медицинская библиотека».</p>	<p>Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок доступа: до 31.05.2022</p>
4.	<p>Электронная библиотека «Юрайт»:</p> <p><a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a></p>	<p>Коллекция изданий по психологии, этике, конфликтологии</p>	<p>Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок доступа: до 11.02.2023</p>
5.	<p>Электронные периодические издания в составе базы данных «Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU»:</p>	<p>Электронные медицинские журналы</p>	<p>Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок доступа: до 11.02.2023</p>

	<a href="https://www.elibrary.ru/defaultx.asp">https://www.elibrary.ru/defaultx.asp</a>		устройства (после регистрации с компьютеров ПИМУ)	
6.	Интегрированная информационно-библиотечная система (ИБС) научно-образовательного медицинского кластера Приволжского федерального округа – «Средневолжский» (договор на бесплатной основе)	Электронные копии научных и учебных изданий из фондов библиотек-участников научно-образовательного медицинского кластера ПФО «Средневолжский»	Доступ предоставляется по заявке на по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено Срок доступа: бессрочно
7.	Сетевая электронная библиотека (СЭБ) (на платформе Электронно-библиотечной системы «Лань») (договор на бесплатной основе): <a href="https://e.lanbook.com/books">https://e.lanbook.com/books</a>	Коллекции изданий вузов-участников СЭБ различной тематической направленности (в том числе по медицине и биологии)	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок доступа: бессрочно
8.	Национальная электронная библиотека (НЭБ) (договор на бесплатной основе): <a href="http://нэб.рф/">http://нэб.рф/</a>	Электронные копии изданий (в т.ч. научных и учебных) по широкому спектру знаний	Научные и учебные произведения, не переиздававшиеся последние 10 лет – в открытом доступе. Произведения, ограниченные авторским правом, – с компьютеров научной библиотеки	Не ограничено Срок доступа: бессрочно
9.	Электронная справочно-правовая система «Консультант Плюс» (договор на бесплатной основе)	Нормативные документы, регламентирующие деятельность медицинских и	Доступ – с компьютеров научной библиотеки	Не ограничено Срок доступа: бессрочно

		фармацевтических учреждений		
10.	Электронные коллекции издательства Springer (в рамках Национальной подписки): <a href="https://rd.springer.com/">https://rd.springer.com/</a>	Полнотекстовые научные издания (журналы, книги, статьи, научные протоколы, материалы конференций и др.) по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю ( <i>требуется персональная регистрация из сети университета с использованием корпоративной почты</i> )	Не ограничено
11.	База данных периодических изданий издательства Wiley (в рамках Национальной подписки): <a href="http://www.onlinelibrary.wiley.com">www.onlinelibrary.wiley.com</a>	Периодические издания издательства Wiley по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю ( <i>требуется персональная регистрация из сети университета</i> )	Не ограничено
12.	Электронная коллекция «Freedom» на платформе Science Direct (в рамках Национальной подписки): <a href="https://www.sciencedirect.com">https://www.sciencedirect.com</a> .	Периодические издания издательства Elsevier по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю ( <i>требуется персональная регистрация из сети университета с использованием корпоративной почты</i> )	Не ограничено
13.	База данных Scopus	Международная реферативная база данных научного	Доступ – с компьютеров университета, с	Не ограничено

		цитирования	любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из сети университета с использованием корпоративной почты)	
14.	База данных Questel Orbit	Патентная база данных компании Questel	Доступ – с компьютеров университета	Не ограничено

### 5.3.3. Ресурсы открытого доступа (указаны основные)

<i>№ n/n</i>	<i>Наименование электронного ресурса</i>	<i>Краткая характеристика (контент)</i>	<i>Условия доступа</i>
1.	Федеральная электронная медицинская библиотека (ФЭМБ): <a href="https://rucml.ru/pages/femb">https://rucml.ru/pages/femb</a>	Полнотекстовые электронные копии печатных изданий и оригинальные электронные издания по медицине и биологии	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU: <a href="https://www.elibrary.ru/defaultx.asp">https://www.elibrary.ru/defaultx.asp</a>	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты научных публикаций, в том числе электронные версии российских научных журналов.	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
3.	Научная электронная библиотека открытого доступа КиберЛенинка: <a href="https://cyberleninka.ru/">https://cyberleninka.ru/</a>	Полные тексты научных статей с аннотациями, публикуемые в научных журналах России и ближнего зарубежья. Полные тексты научных статей с аннотациями, публикуемые в научных журналах России и Ближнего зарубежья	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
4.	Рубрикатор клинических рекомендаций Минздрава РФ: <a href="https://cr.minzdrav.gov.ru/#!/">https://cr.minzdrav.gov.ru/#!/</a>	Клинические рекомендации (протоколы лечения), алгоритмы действий врача (блок-схемы, пути ведения), методические рекомендации, справочная информация	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
5.	PubMed: <a href="https://www.ncbi.nlm.nih.gov/p">https://www.ncbi.nlm.nih.gov/p</a>	Поисковая система Национальной медицинской библиотеки США для	Доступ с любого



	ubmed	поиска публикаций по медицине и биологии в англоязычных базах данных «Medline», «PreMedline» и файлах издательских описаний	компьютера и мобильного устройства
6.	Directory of Open Access Journals: <a href="https://www.doaj.org/">https://www.doaj.org/</a>	Директория открытого доступа к полнотекстовой коллекции периодических изданий (свыше 11 тыс. назв.)	Доступ любого компьютера и мобильного устройства
7.	Directory of open access books (DOAB): <a href="https://www.doabooks.org/">https://www.doabooks.org/</a>	Директория открытого доступа к полнотекстовой коллекции научных книг (свыше 10 тыс.)	Доступ любого компьютера и мобильного устройства

### 6. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

#### 6.1. Перечень помещений, необходимых для проведения аудиторных занятий по дисциплине.

Учебные комнаты для проведения практических занятий, промежуточной аттестации

#### 6.2. Перечень оборудования, необходимого для проведения аудиторных занятий по дисциплине.

1. Мультимедийный комплекс (ноутбук, проектор, экран)
2. Комплект электронных презентаций по грамматическим темам курса
3. ПК, мультимедийные наглядные материалы, видеоролики

#### 6.3. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

№ п.п.	Программное обеспечение	кол-во лицензий или польза овате лей	Тип программного обеспечения	Производитель	Номер в едином реестре российского ПО	№ Договора от Дата договора
1	Wtware	100	Операционная система тонких клиентов	Ковалёв Андрей Александрович	1960	2471/05-18 ИП Ковалев от 28.05.2018
2	МойОфис Стандартный. Лицензия Корпоративная на пользователя для образовательных организаций, без ограничения срока действия, с правом на получение	220	Офисное приложение	ООО "НОВЫЕ ОБЛАЧНЫЕ ТЕХНОЛОГИ И"	283	715Ц ООО "Рубикон" от 17.12.2018

	обновлений на 1 год.					
3	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License - Лицензия	1500	Средства антивирусной защиты	АО "ЛАБОРАТОРИЯ КАСПЕРСКОГО"	207	04-ЗК АО ЦКТ "МАЙ" от 10.02.2021
4	LibreOffice		Офисное приложение	The Document Foundation	Свободно распространяемое ПО	
5	Windows 10 Education	700	Операционные системы	Microsoft	Подписка Azure Dev Tools for Teaching	2221 ООО "Софттекс" от 01.11.2018
6	СПС КонсультантПлюс	50	Справочная система	ЗАО "КОНСУЛЬТАНТ ПЛЮС"	212	03-ЗК ООО "Апрель ИНФО" от 09.02.2021
7	Яндекс.Браузер		Браузер	ООО «ЯНДЕКС»	3722	
8	Secret Net Studio	150	Средство защиты информации от несанкционированного доступа	ООО «Код Безопасности»	3855	800Ц ООО «Софтлайн Проекты» от 31.12.2019
9	Подписка на MS Office Pro на 170 ПК для ФГБОУ ВО "ПИМУ" Минздрава России	170	Офисное приложение	Microsoft		23618/НН10 030 ООО "Софтлайн Трейд" от 04.12.2020

федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Приволжский исследовательский медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации



Кафедра иностранных языков

**ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ**  
в рабочей программе по дисциплине  
«деловой английский язык»

Форма обучения: очно-заочная

направление подготовки - **32.04.01 «Общественное здравоохранение»**

профиль - «**Управление здравоохранением**»

№ пп	Наименование раздела	Содержание внесенных изменений	Дата вступления изменений в силу	Подпись исполнителя
1	<i>Электронные образовательные ресурсы, используемые в процессе преподавания дисциплины (п.5.3)</i>	<i>Актуализированы электронные образовательные ресурсы, используемые в процессе преподавания дисциплины (Приложение 1)</i>	01.09.2022г.	
2	<i>Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (п.6.3)</i>	<i>Актуализирован перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (Приложение 2)</i>	01.09.2022г.	

Утверждено на заседании кафедры  
Протокол № 10 от «14» июня 2022 г.

Зав. кафедрой  
иностраных языков,  
к.фил.н., доцент



Е. Э. Мацкевич

### 5.3. Электронные образовательные ресурсы, используемые в процессе преподавания дисциплины:

#### 5.3.1. Внутренняя электронная библиотечная система университета (ВЭБС)

Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа	Кол-во пользователей
Внутренняя электронная библиотечная система (ВЭБС): <a href="http://nbk.pimunn.net/MegaPro/Web">http://nbk.pimunn.net/MegaPro/Web</a>	Труды сотрудников ПИМУ (учебники, учебные пособия, сборники задач, методические пособия, лабораторные работы, монографии, научные статьи, диссертации, авторефераты диссертаций, патенты и др.)	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено

#### 5.3.2. Доступы, приобретенные университетом

№ п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа	Кол-во пользователей
1.	База данных «Медицина. Здравоохранение (ВО) и «Медицина. Здравоохранение (СПО)» в составе базы данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента»): <a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru/</a>	Учебники и учебные пособия для высшего медицинского и фармацевтического образования	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок доступа: до 31.12.2022
2.	База данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека»: <a href="https://www.rosmedlib.ru/">https://www.rosmedlib.ru/</a>	Национальные руководства, клинические рекомендации, учебные пособия, монографии, атласы, справочники и др.	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок доступа: до 31.12.2022
3.	База данных «Электронная библиотечная система «Букап»: <a href="https://www.books-up.ru/">https://www.books-up.ru/</a>	Учебная и научная медицинская литература российских издательств (коллекция подписных изданий)	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок доступа: до 31.05.2022

		формируется точечно). Коллекции изданий вузов- участников проекта «Большая медицинская библиотека».		
4.	Электронная библиотека «Юрайт»: <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>	Коллекция изданий по психологии, этике, конфликтологи и	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок доступа: до 11.02.2023
5.	Электронные периодические издания в составе базы данных «Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU»: <a href="https://www.elibrary.ru/defaultx.asp">https://www.elibrary.ru/defaultx.asp</a>	Электронные медицинские журналы	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (после регистрации с компьютеров ПИМУ)	Не ограничено Срок доступа: до 11.02.2023
6.	Интегрированная информационно- библиотечная система (ИБС) научно- образовательного медицинского кластера Приволжского федерального округа – «Средневолжский» (договор на бесплатной основе)	Электронные копии научных и учебных изданий из фондов библиотек- участников научно- образовательно го медицинского кластера ПФО «Средневолжск ий	Доступ предоставляется по заявке на по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено Срок доступа: бессрочно
7.	Сетевая электронная библиотека (СЭБ) (на платформе Электронно- библиотечной системы «Лань») (договор на бесплатной основе): <a href="https://e.lanbook.com/books">https://e.lanbook.com/books</a>	Коллекции изданий вузов- участников СЭБ различной тематической направленност и (в том числе по медицине и биологии)	Доступ по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено Срок доступа: бессрочно
8.	Национальная электронная библиотека (НЭБ) (договор на бесплатной основе):	Электронные копии изданий (в т.ч. научных	Научные и учебные произведения, не переиздававшиеся	Не ограничено Срок

	<a href="http://нэб.рф/">http://нэб.рф/</a>	и учебных) по широкому спектру знаний	последние 10 лет – в открытом доступе. Произведения, ограниченные авторским правом, – с компьютеров научной библиотеки	доступа: бессрочно
9.	Электронная справочно-правовая система «Консультант Плюс» (договор на бесплатной основе)	Нормативные документы, регламентирующие деятельность медицинских и фармацевтических учреждений	Доступ – с компьютеров научной библиотеки	Не ограничено Срок доступа: бессрочно
10.	Электронные коллекции издательства Springer (в рамках Национальной подписки): <a href="https://rd.springer.com/">https://rd.springer.com/</a>	Полнотекстовые научные издания (журналы, книги, статьи, научные протоколы, материалы конференций и др.) по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю ( <i>требуется персональная регистрация из сети университета с использованием корпоративной почты</i> )	Не ограничено
11.	База данных периодических изданий издательства Wiley (в рамках Национальной подписки):: <a href="http://www.onlinelibrary.wiley.com">www.onlinelibrary.wiley.com</a>	Периодические издания издательства Wiley по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю ( <i>требуется персональная регистрация из сети университета</i> )	Не ограничено
12.	Электронная коллекция «Freedom» на платформе Science Direct (в рамках Национальной подписки): <a href="https://www.sciencedirect.com">https://www.sciencedirect.com</a> .	Периодические издания издательства Elsevier по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю ( <i>требуется персональная регистрация из сети университета с использованием</i>	Не ограничено

			корпоративной почты)	
13.	База данных Scopus	Международная реферативная база данных научного цитирования	Доступ – с компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из сети университета с использованием корпоративной почты)	Не ограничено
14.	База данных Questel Orbit	Патентная база данных компании Questel	Доступ – с компьютеров университета	Не ограничено

### 5.3.3. Ресурсы открытого доступа (указаны основные)

№ п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа
1.	Федеральная электронная медицинская библиотека (ФЭМБ): <a href="https://rucml.ru/pages/femb">https://rucml.ru/pages/femb</a>	Полнотекстовые электронные копии печатных изданий и оригинальные электронные издания по медицине и биологии	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
2.	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU: <a href="https://www.elibrary.ru/defaultx.asp">https://www.elibrary.ru/defaultx.asp</a>	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования, содержащий рефераты и полные тексты научных публикаций, в том числе электронные версии российских научных журналов.	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
3.	Научная электронная библиотека открытого доступа КиберЛенинка: <a href="https://cyberleninka.ru/">https://cyberleninka.ru/</a>	Полные тексты научных статей с аннотациями, публикуемые в научных журналах России и ближнего зарубежья. Полные тексты научных статей с аннотациями, публикуемые в научных журналах России и Ближнего зарубежья	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
4.	Рубрикатор клинических рекомендаций Минздрава РФ: <a href="https://cr.minzdrav.gov.ru/#!/">https://cr.minzdrav.gov.ru/#!/</a>	Клинические рекомендации (протоколы лечения), алгоритмы действий врача (блок-схемы, пути ведения), методические рекомендации, справочная информация	Доступ с любого компьютера и мобильного устройства
5.	PubMed:	Поисковая система Национальной	Доступ с любого

	<a href="https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed">https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed</a>	медицинской библиотеки США для поиска публикаций по медицине и биологии в англоязычных базах данных «Medline», «PreMedline» и файлах издательских описаний	компьютера и мобильного устройства
6.	Directory of Open Access Journals: <a href="https://www.doaj.org/">https://www.doaj.org/</a>	Директория открытого доступа к полнотекстовой коллекции периодических изданий (свыше 11 тыс. назв.)	Доступ любого компьютера и мобильного устройства
7.	Directory of open access books (DOAB): <a href="https://www.doabooks.org/">https://www.doabooks.org/</a>	Директория открытого доступа к полнотекстовой коллекции научных книг (свыше 10 тыс.)	Доступ любого компьютера и мобильного устройства



**6.3. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:**

№ п.п.	Программное обеспечение	Кол-во лицензий или польза вателей	Тип программного обеспечения	Производитель	Номер в едином реестре российского ПО	№ Договора от Дата договора
1	Программный комплекс CommuniGate Pro Ver. 6.3	11200	Платформа коммуникаций (электронная почта, файловый обмен)	АО«СТАЛКЕР СОФТ»	7112	22с-1805 ООО "РПСНАБ" от 23.08.2022
2	WEBINAR (ВЕБИНАР)		Платформа для онлайн мероприятий	ООО "ВЕБИНАР ТЕХНОЛОГИ И"	3316	17-ЗК от 28.04.2022
3	Wtware	100	Операционная система тонких клиентов	Ковалёв Андрей Александрович	1960	2471/05-18 от 28.05.2018
4	МойОфис Стандартный. Лицензия Корпоративная на пользователя для образовательных организаций, без ограничения срока действия, с правом на получение обновлений на 1 год.	220	Офисное приложение	ООО "НОВЫЕ ОБЛАЧНЫЕ ТЕХНОЛОГИ И"	283	без ограничения с правом на получение обновлений на 1 год.
5	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition. 1000-1499 Node 1 year Educational Renewal License -	1500	Средства антивирусной защиты	АО "ЛАБОРАТОРИЯ КАСПЕРСКОГО"	207	04-ЗК АО ЦКТ "МАЙ" от 10.02.2022

	Лицензия					
6	Trusted.Net	10000	Средства управления доступом к информационным ресурсам	ООО "Цифровые технологии"	1798	218 от 13.12.2021
7	LibreOffice		Офисное приложение	The Document Foundation	Свободно распространяемое ПО	
8	Windows 10 Education	700	Операционные системы	Microsoft	Подписка Azure Dev Tools for Teaching	
9	Яндекс.Браузер		Браузер	ООО «ЯНДЕКС»	3722	

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Приволжский исследовательский медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации



Кафедра  
Иностранных языков

**ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ**  
в рабочей программе по дисциплине  
«Деловой английский язык»

Форма обучения: очно-заочная

направление подготовки 32.04.01 Общественное здравоохранение

профиль «Управление здравоохранением»

№ пп	Наименование раздела	Содержание внесенных изменений	Дата вступления изменений в силу	Подпись исполнителя
1	п.п. 5.1. Перечень основной литературы	Актуализация перечня основной литературы (Приложение 1)	01.09.2023 г.	
2	п.п.5.3.2 Доступы, приобретенные университетом	Актуализация электронных образовательных ресурсов, используемых в процессе преподавания дисциплины (приложение 2)	01.09.2023 г.	

Утверждено на заседании кафедры  
Протокол № 8 от «28» августа 2023 г.

Зав. кафедрой иностранных языков  
к. фил. н.



Е.Э.Мацкевич

**5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (печатные, электронные издания, интернет и другие сетевые ресурсы)**

**5.1 Перечень основной литературы**

п/№	Наименование согласно библиографическим требованиям	Наличие в библиотеке	
		кол-во	ссылка на электронный ресурс
1.	<b>Марковина, И.Ю.</b> Английский язык. Полный курс : учебник / И.Ю. Марковина, Г.Е. Громова, С.В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2023. – 304 с. – ISBN 978-5-9704-7206-4. – Текст : электронный. - URL: h		<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970472064.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970472064.html</a>
2.	<b>Берзегова, Л.Ю.</b> Английский язык. English in Dentistry : учебник / Л.Ю. Берзегова. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2022. – 360 с. – ISBN 978-5-9704-6782-4. – Текст : электронный. - URL:		<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970467824.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970467824.html</a>
3.	<b>Марковина, И. Ю.</b> Английский язык. Вводный курс : учебник / И. Ю. Марковина, Г. Е. Громова, С. В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2020. – 160 с. – ISBN 978-5-9704-5906-5. – Текст : электронный. - URL:		<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970467824.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970467824.html</a>
4.	<b>Полоса, С. В.</b> Английский язык для акушеров : учебник / С. В. Полоса. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2021. – 208 с. – ISBN 978-5-9704-5937-9. – Текст : электронный. - URL:		<a href="http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970459379.html">http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970459379.html</a>
5.	<b>Стадульская, Н.А.</b> Английский язык для зубных техников. Dentistry English for college : учебное пособие / Н.А. Стадульская, Н.В. Кузнецова, Л.А. Антипова. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2022. – 496 с. – ISBN 978-5-9704-6827-2. – Текст : электронный. - URL:		<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970468272.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970468272.html</a>

## 5.3.2. Доступы приобретенные университетом

№ п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа	Количество пользователей
1.	<b>ЭБС «Консультант студента»:</b> комплект «Медицина. Здравоохранение (ВО), комплект Медицина. Здравоохранение (СПО), комплект Медицина (ВО) ГЭОТАР-Медиа. Books in English, комплект «Медицина (ВО) Учебники 3.0»  <a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru/</a>	Учебная литература, дополнительные материалы (аудио-, видео-, интерактивные материалы, тестовые задания) для высшего медицинского и фармацевтического образования	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
2.	<b>База данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека»:</b> <a href="https://www.rosmedlib.ru">https://www.rosmedlib.ru</a>	Национальные руководства, клинические рекомендации, учебные пособия, монографии, атласы, фармацевтические справочники, аудио- и видеоматериалы, МКБ-10 и АТХ	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
3.	<b>Электронная библиотечная система «BookUp»:</b>  <a href="https://www.books-up.ru">https://www.books-up.ru</a>	Учебная и научная медицинская литература российских издательств, в т.ч. переводы зарубежных изданий. Коллекция подписных изданий формируется точно. В рамках проекта «Большая медицинская библиотека» доступны издания вузов-участников проекта	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ); с компьютеров университета.  Для чтения доступны издания из раздела «Мои книги».	Не ограничено  Срок действия: до 31.07.2024
4.	<b>Электронная библиотека «Юрайт»:</b> <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>	Коллекция изданий по психологии, этике, конфликтологии	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе	Не ограничено  Срок действия:

			Электронной библиотеки ПИМУ)	до 31.05.2024
5.	Электронная библиотека «Гребенников»: <a href="https://grebennikon.ru">https://grebennikon.ru</a>	Коллекция периодических изданий по менеджменту, маркетингу и управлению кадрами	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.07.2024
6.	Электронная библиотечная система «ЛАНЬ» (договор на бесплатной основе): <a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>	Коллекция изданий из фондов библиотек-участников Консорциума сетевых электронных библиотек (более 360 вузов)	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
7.	Электронные периодические издания в составе базы данных «Научная электронная библиотека eLIBRARY»: <a href="https://elibrary.ru">https://elibrary.ru</a>	Электронные медицинские журналы	С компьютеров университета ; с любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (после регистрации с компьютеров ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
8.	Электронные периодические издания в составе базы данных «ИВИС»: <a href="http://eivis.ru/">http://eivis.ru/</a>	Электронные медицинские журналы. Доступ к журналу «Санитарный врач» предоставляется с издательской платформы с сайта <a href="https://panor.ru/">https://panor.ru/</a>	С компьютеров университета ; с любого компьютера и мобильного устройства по логину и паролю	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
9.	Электронная коллекция Open Access в составе Электронно-библиотечной системы ZNANIUM.COM (договор на бесплатной основе): <a href="https://znanium.com/">https://znanium.com/</a>	Учебные и научные издания, периодические издания, статьи различной тематической направленности (в том числе по медицине и биологии)	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023

10.	<p><b>Национальная электронная библиотека (НЭБ)</b> (договор на бесплатной основе):</p> <p><a href="http://нэб.рф">http://нэб.рф</a></p>	<p>Электронные копии изданий (в т.ч. научных и учебных) по широкому спектру знаний</p>	<p>Научные и учебные произведения, не переиздававшиеся последние 10 лет – в открытом доступе. Произведения, ограниченные авторским правом, – с компьютеров научной библиотеки.</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок действия не ограничен (договор пролонгируется каждые 5 (пять) лет).</p>
11.	<p><b>Электронная справочно-правовая система «Консультант Плюс»</b> (договор на бесплатной основе):</p> <p><a href="http://www.consultant.ru">http://www.consultant.ru</a></p>	<p>Нормативные документы, регламентирующие деятельность медицинских и фармацевтических учреждений</p>	<p>С компьютеров научной библиотеки</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок действия: не ограничен</p>
12.	<p><b>Интегрированная информационно-библиотечная система (ИБС) научно-образовательного медицинского кластера Приволжского федерального округа – «Средневолжский»</b> (договор на бесплатной основе)</p>	<p>Электронные копии научных и учебных изданий из фондов библиотек-участников научно-образовательного медицинского кластера ПФО «Средневолжский</p>	<p>Доступ предоставляется по заявке на по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок действия: не ограничен</p>
13.	<p><b>Электронные периодические издания МИАН</b> (в рамках Национальной подписки):</p> <p><a href="http://www.mathnet.ru/">http://www.mathnet.ru/</a></p>	<p>Коллекция электронных версий математических журналов Математического института им. В.А. Стеклова РАН.</p>	<p>С компьютеров научной библиотеки</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок действия: не ограничен</p>
14.	<p><b>Электронное периодическое издание «Успехи химии»</b> (в рамках Национальной подписки):</p> <p><a href="https://uspkhim.ru/">https://uspkhim.ru/</a></p>	<p>Электронная версия журнала «Успехи химии».</p>	<p>С компьютеров научной библиотеки</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок действия: не</p>
15.	<p><b>Электронное периодическое издание «Успехи физических наук»</b> (в рамках Национальной подписки):</p>	<p>Электронная версия журнала «Успехи физических наук».</p>	<p>С компьютеров научной библиотеки</p>	<p>Не ограничено</p> <p>Срок действия: не ограничен</p>

	<a href="https://ufn.ru/">https://ufn.ru/</a>			
16.	<b>Электронное периодическое издание «Квантовая электроника»</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="https://ufn.ru/">https://ufn.ru/</a>	Электронная версия журнала «Квантовая электроника».	С компьютеров научной библиотеки	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
17.	<b>Электронные коллекции издательства Springer Nature</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="https://rd.springer.com/">https://rd.springer.com/</a>	Полнотекстовые научные издания (журналы, книги, статьи, научные протоколы, материалы конференций и др.) по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	С компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из сети университета с использованием корпоративной почты)	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
18.	<b>База данных периодических изданий издательства Wiley</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://www.onlinelibrary.wiley.com">www.onlinelibrary.wiley.com</a>	Периодические издания издательства Wiley по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	С компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из сети университета)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
19.	<b>База данных The Cochrane Library</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://www.cochranelibrary.com">www.cochranelibrary.com</a>	Научные материалы по медицине: информация о клинических испытаниях, кокрейновские обзоры, некокрейновские систематические обзоры, методологические исследования, технологические и экономические оценки по определенной теме и заболеванию	С компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из сети университета)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
20.	<b>База данных периодических изданий издательства Lippincott Williams &amp; Wilkins</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://ovidsp.ovid.com/autologin.cgi">ovidsp.ovid.com/autologin.cgi</a>	Периодические издания издательства LWW по медицинским наукам	С компьютеров университета	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
21.	<b>База данных Questel Orbit</b> (в рамках Национальной подписки):	Патентная база данных компании Questel	С компьютеров университета	Не ограничено



	<a href="https://www.orbit.com/">https://www.orbit.com/</a>			Срок действия: до 31.12.2023
22.	<b>Коллекция BMJ Knowledge Resources</b> от издательства <b>BMJ Publishing</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://journals.bmj.com">journals.bmj.com</a>	Периодические издания издательства BMJ Publishing по медицинским наукам. BMJ Case Reports - база данных, содержащая отчеты о клинических случаях, истории болезней и информацию о распространенных и редких заболеваниях	С компьютеров университета, с любого компьютера по логину и паролю (предоставляется библиотекой по запросу)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2023
23.	<b>Электронная коллекция «eBook Collections»</b> издательства <b>SAGE Publishing</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://search.ebscohost.com">search.ebscohost.com</a>	Полнотекстовые электронные книги от издательства SAGE Publishing по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	С компьютеров университета	Не ограничено  Срок действия: не ограничен

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Приволжский исследовательский медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации


Кафедра  
Иностранных языков

**ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ**  
в рабочей программе по дисциплине  
«Деловой английский язык»

Форма обучения: очно-заочная

направление подготовки 32.04.01 Общественное здравоохранение

профиль «Управление здравоохранением»

№ пп	Наименование раздела	Содержание внесенных изменений	Дата вступления изменений в силу	Подпись исполнителя
1	п.п.5.3.2 Доступы, приобретенные университетом	Актуализация электронных образовательных ресурсов, используемых в процессе преподавания дисциплины (приложение 1)	01.01.2024 г.	

Утверждено на заседании кафедры  
Протокол № 8 от «15» декабря 2023 г.

Зав. кафедрой иностранных языков  
к. фил. н.

  
Е.Э.Мацкевич

## 5.3.2 Доступы приобретенные университетом

№ п/п	Наименование электронного ресурса	Краткая характеристика (контент)	Условия доступа	Количество пользователей
1.	<b>ЭБС «Консультант студента»:</b> комплект «Медицина. Здравоохранение (ВО), комплект Медицина. Здравоохранение (СПО), комплект Медицина (ВО) ГЭОТАР-Медиа. Books in English, комплект «Медицина (ВО) Учебники 3.0» <a href="https://www.studentlibrary.ru/">https://www.studentlibrary.ru/</a>	Учебная литература, дополнительные материалы (аудио-, видео-, интерактивные материалы, тестовые задания) для высшего медицинского и фармацевтического образования	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2024
2.	<b>База данных «Консультант врача. Электронная медицинская библиотека»:</b> <a href="https://www.rosmedlib.ru">https://www.rosmedlib.ru</a>	Национальные руководства, клинические рекомендации, учебные пособия, монографии, атласы, фармацевтические справочники, аудио- и видеоматериалы, МКБ-10 и АТХ	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.12.2024
3.	<b>Электронная библиотечная система «BookUp»:</b> <a href="https://www.books-up.ru">https://www.books-up.ru</a>	Учебная и научная медицинская литература российских издательств, в т.ч. переводы зарубежных изданий. Коллекция подписных изданий формируется точно. В рамках проекта «Большая медицинская библиотека» доступны издания вузов-участников проекта	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ); с компьютеров университета. Для чтения доступны издания из раздела «Мои книги».	Не ограничено  Срок действия: до 31.07.2024
4.	<b>Электронная библиотека «Юрайт»:</b>	Коллекция изданий по психологии, этике, конфликтологии	С любого компьютера и мобильного	Не ограничено

	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>		устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Срок действия: до 31.05.2024
5.	<b>Электронная библиотека «Гребенников»:</b> <a href="https://grebennikon.ru">https://grebennikon.ru</a>	Коллекция периодических изданий по менеджменту, маркетингу и управлению кадрами	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: до 31.07.2024
6.	<b>Электронная библиотечная система «ЛАНЬ»</b> (договор на бесплатной основе): <a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>	Коллекция изданий из фондов библиотек-участников Консорциума сетевых электронных библиотек (более 360 вузов)	С любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
7.	<b>Электронные периодические издания</b> в составе базы данных «Научная электронная библиотека eLIBRARY: <a href="https://elibrary.ru">https://elibrary.ru</a>	Электронные медицинские журналы	С компьютеров университета ; с любого компьютера и мобильного устройства по индивидуальному логину и паролю (после регистрации с компьютеров ПИМУ)	Не ограничено  Срок действия:
8.	<b>Электронные периодические издания</b> в составе базы данных «ИВИС»: <a href="http://eivis.ru/">http://eivis.ru/</a>	Электронные медицинские журналы. Доступ к журналу «Санитарный врач» предоставляется с издательской платформы с сайта <a href="https://panor.ru/">https://panor.ru/</a>	С компьютеров университета ; с любого компьютера и мобильного устройства по логину и паролю	Не ограничено  Срок действия:
9.	<b>Электронная коллекция Open Access</b> в составе <b>Электронно-</b>	Учебные и научные издания, периодические издания, статьи различной тематической	С любого компьютера и мобильного устройства по	Не ограничено  Срок

	библиотечной системы ZNANIUM.COM (договор на бесплатной основе): <a href="https://znanium.com/">https://znanium.com/</a>	направленности (в том числе по медицине и биологии)	индивидуальному логину и паролю (на платформе Электронной библиотеки ПИМУ)	действия: до 31.12.2024
10.	Национальная электронная библиотека (НЭБ) (договор на бесплатной основе): <a href="http://нэб.рф">http://нэб.рф</a>	Электронные копии изданий (в т.ч. научных и учебных) по широкому спектру знаний	Научные и учебные произведения, не переиздававшиеся последние 10 лет – в открытом доступе. Произведения, ограниченные авторским правом, – с компьютеров научной библиотеки.	Не ограничено  Срок действия не ограничен (договор пролонгируется каждые 5 (пять) лет).
11.	Электронная справочно-правовая система «Консультант Плюс» (договор на бесплатной основе): <a href="http://www.consultant.ru">http://www.consultant.ru</a>	Нормативные документы, регламентирующие деятельность медицинских и фармацевтических учреждений	С компьютеров научной библиотеки	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
12.	Интегрированная информационно-библиотечная система (ИБС) научно-образовательного медицинского кластера Приволжского федерального округа – «Средневолжский» (договор на бесплатной основе)	Электронные копии научных и учебных изданий из фондов библиотек-участников научно-образовательного медицинского кластера ПФО «Средневолжский	Доступ предоставляется по заявке на по индивидуальному логину и паролю с любого компьютера и мобильного устройства	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
13.	Электронные периодические издания МИАН (в рамках Национальной подписки): <a href="http://www.mathnet.ru/">http://www.mathnet.ru/</a>	Коллекция электронных версий математических журналов Математического института им. В.А. Стеклова РАН.	С компьютеров научной библиотеки	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
14.	Электронное периодическое	Электронная версия журнала «Успехи химии».	С компьютеров научной	Не ограничено

	издание «Успехи химии» (в рамках Национальной подписки): <a href="https://uspkhim.ru/">https://uspkhim.ru/</a>		библиотеки	Срок действия: не ограничен
15.	Электронное периодическое издание «Успехи физических наук» (в рамках Национальной подписки): <a href="https://ufn.ru/">https://ufn.ru/</a>	Электронная версия журнала «Успехи физических наук».	С компьютеров научной библиотеки	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
16.	Электронное периодическое издание «Квантовая электроника» (в рамках Национальной подписки): <a href="https://ufn.ru/">https://ufn.ru/</a>	Электронная версия журнала «Квантовая электроника».	С компьютеров научной библиотеки	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
17.	Электронные коллекции издательства Springer Nature (в рамках Национальной подписки): <a href="https://rd.springer.com/">https://rd.springer.com/</a>	Полнотекстовые научные издания (журналы, книги, статьи, научные протоколы, материалы конференций и др.) по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	С компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из сети университета с использованием корпоративной почты)	Не ограничено  Срок действия: не ограничен
18.	База данных периодических изданий издательства Wiley (в рамках Национальной подписки): <a href="http://www.onlinelibrary.wiley.com">www.onlinelibrary.wiley.com</a>	Периодические издания издательства Wiley по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	С компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из сети университета)	Не ограничено  Срок действия:
19.	База данных The Cochrane Library (в рамках Национальной подписки): <a href="http://www.cochranelibrary.com">www.cochranelibrary.com</a>	Научные материалы по медицине: информация о клинических испытаниях, кокрейновские обзоры, некокрейновские систематические обзоры, методологические исследования, технологические и	С компьютеров университета, с любого компьютера по индивидуальному логину и паролю (требуется персональная регистрация из	Не ограничено  Срок действия:

		экономические оценки по определенной теме и заболеванию	сети университета)	
20.	<b>База данных периодических изданий издательства Lippincott Williams &amp; Wilkins</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://ovidsp.ovid.com/autologin.cgi">ovidsp.ovid.com/autologin.cgi</a>	Периодические издания издательства LWW по медицинским наукам	С компьютеров университета	Не ограничено  Срок действия:
21.	<b>База данных Questel Orbit</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="https://www.orbit.com/">https://www.orbit.com/</a>	Патентная база данных компании Questel	С компьютеров университета	Не ограничено  Срок действия:
22.	<b>Коллекция BMJ Knowledge Resources</b> от издательства <b>BMJ Publishing</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://journals.bmj.com">journals.bmj.com</a>	Периодические издания издательства BMJ Publishing по медицинским наукам. BMJ Case Reports - база данных, содержащая отчеты о клинических случаях, истории болезней и информацию о распространенных и редких заболеваниях	С компьютеров университета, с любого компьютера по логину и паролю (предоставляется библиотекой по запросу)	Не ограничено  Срок действия:
23.	<b>Электронная коллекция «eBook Collections»</b> издательства <b>SAGE Publishing</b> (в рамках Национальной подписки): <a href="http://sk.sagepub.com/books/discipline">sk.sagepub.com/books/discipline</a>	Полнотекстовые электронные книги от издательства SAGE Publishing по естественно-научным, медицинским и гуманитарным наукам	С компьютеров университета	Не ограничено  Срок действия: не ограничен